

RU

ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА



CP-1850

PARTISAN
INDUSTRY

ИНСТРУКЦИЯ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Выражаем Вам признательность за выбор и приобретение техники PARTISAN, отличающейся высокой надежностью и эффективностью в работе. Мы уверены, что наше изделие будет надежно служить Вам в течение многих лет.

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного руководства пользователя.

При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. Изображенные, описанные или рекомендованные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки.

Проверьте также наличие гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. На талоне должна присутствовать дата продажи, штамп магазина и разборчивая подпись продавца.

Внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте его указаниям.

Храните данное руководство в надежном месте.

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ	4
2. УСТРОЙСТВО	5
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	6
5. УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ	7
6. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	8
7. СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	11-13
8. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	15
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
11. СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА	17
12. КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ	17
13. УТИЛИЗАЦИЯ	17
14. СВЕДЕНИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ	17
15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	18

НАЗНАЧЕНИЕ

Полировальная машина PARTISAN отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Данная модель предназначена для полировки различных поверхностей.

Внимание! Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Устройство предназначено только для бытового применения. Максимальная продолжительность работы - до 3 часов в день с 10-минутным перерывом каждые 15 минут работы. Работа на низких оборотах более 5 минут запрещена! Далее инструменту следует дать поработать на максимальных оборотах не менее 3 минут (крыльчатка охлаждения находится на валу и интенсивность охлаждения напрямую зависит от скорости вращения вала).

Допустимый диапазон температуры окружающей среды, при котором можно пользоваться устройством: -10°C - +35°C



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните ее и передайте другому пользователю для ознакомления в случае передачи инструмента другому лицу.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Данное оборудование не предназначено для профессионального (промышленного) использования.

При работе следует соблюдать следующие правила:

Напряжение в сети должно соответствовать значению, указанному на паспортной табличке инструмента.

Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах «PARTISAN».

Вскрытие или разборка инструмента прекращает действие бесплатного гарантийного обслуживания (более подробно смотри в гарантийном талоне изделия).

УСТРОЙСТВО

1. Полировальная платформа
2. Шпиндель
3. Кнопка-фиксатор
4. Редуктор
5. Рукоятка
6. Электродвигатель
7. Регулятор скорости
8. Ручка
9. Шнур питания
10. Кнопка блокировки
11. Курок выключателя
12. Винт крепления рукоятки

В связи с постоянной работой над улучшениями изделий, дизайн изделий может быть изменен без ухудшения его технических параметров и без предварительного уведомления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТРЫ	
Полировальная машина	CP-1850
Напряжение/частота	220-240V/50Hz
Потребляемая мощность, Вт	1500
Обороты (число), об/мин	600-3000
Диаметр полировальной платформы, мм	180
Размер шпинделя, мм	M14
Класс безопасности / Степень защиты	II/IP20
Вес, кг	2,8
Габаритные размеры, мм	440x210x180

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

Машина угловая полировальная
 Диск полировальный резиновый
 Диск полировальный Velcro
 Чехол полировальный
 Ключ специальный
 Руководство пользователя
 Гарантийный талон
 Список сервисных центров
 Упаковка

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкциями.



Одевайте защитные очки и приспособления для защиты органов слуха!



Берегите органы дыхания.
Носите пылезащитную маску.



Беречь от огня!



Осторожно! Нужна специальная утилизация! Запрещено выбрасывать данный предмет. Требуется специальная утилизация.



Не допускается контакта с водой.



Только для бытового применения.



Максимальная температура окружающей среды 40°C°.



Отключайте электроприбор от сети перед проведением монтажных и регулировочных работ.

Дополнительные правила безопасности при работе с инструментом:

Удерживайте машину за изолированные поверхности захвата, если режущий инструмент при работе может прикоснуться к скрытой проводке. При прикосновении режущего инструмента к находящемуся под напряжением проводу доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

Держите машину за изолированные поверхности, предназначенные для удержания рукой, при выполнении операции, при которой возможен контакт крепежных элементов (закручиваемых шурупов или винтов) со скрытой проводкой. При их контакте с проводом, находящимся под напряжением, доступные для прикосновения металлические части машины оказываются под напряжением, в результате чего оператор может быть поражен электрическим током.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила безопасности.

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее Место.

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещённым.

Загроможденные плохо освещённые рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте электроинструмент во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль.

Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.

Не отвлекайтесь - это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность.

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания вашего электроинструмента сетевому напряжению. Проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки. В случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

В устройстве применяется двойная изоляция в соответствии с требованиями EN60745:В. В связи с этим в проводе заземления нет необходимости.

Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземлённым объектом.

Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель, отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените повреждённый шнур немедленно. Повреждённый шнур увеличивает риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электрические удлинители, специально для этого предназначенные.

Личная безопасность.

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.

Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента.

Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегайте внезапного включения.

Убедитесь, что клавиша включения/выключения не находится в нажатом положении до включения электроинструмента в розетку.

Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки.

Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

Правила Безопасности при работе с полировальной машиной.

Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы.

Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Работы, связанные с образованием осколков, опилок и пыли, а также работы над головой всегда нужно проводить в защитных очках, при необходимости пользоваться респиратором.

Недопустимо нахождение шнура питания вблизи подвижных частей электроинструмента.

Не закрывайте вентиляционные отверстия инструмента и следите за их чистотой. Иначе это может привести к перегреву электродвигателя и последующему выходу его из строя.

Убедитесь, что используемая оснастка соответствует требованиям полировальной машины.

Держите руки и пальцы на безопасном расстоянии от вращающегося полировального чехла. Регулярно проверяйте полировальный чехол на предмет износа, загрязнения и образования на нем уплотнений.

Не допускайте соприкосновения полировального чехла с токоведущим кабелем, он может намотаться на вращающийся полировальный чехол. Если это произошло, немедленно выключите инструмент и попытайтесь распутать кабель, предварительно отключив его от электросети.

Запрещается пользоваться поврежденными или порванными полировальными чехлами.

Инструмент предназначен только для полирования, не используйте его как угловую шлифовальную машину.

Перед началом работы проверьте используемую оснастку на предмет износа, трещин сколов и повреждений. Не применяйте поврежденную или изношенную оснастку.

Устанавливайте оснастку на полировальную машину только в выключенном и полностью остановленном состоянии.

Перед началом работы включите полировальную машину на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите полировальную машину; Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Не прилагайте чрезмерного усилия к инструменту во избежание заклинивания насадки или перегрузки двигателя.

Следует немедленно выключить инструмент при:

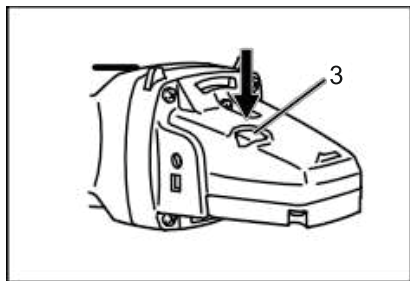
1. Поврежденном или порванном полировальном чехле
2. Неисправности, повреждении кабеля, вилки или розетки
3. Поломке выключателя
4. Заклинивании движущихся деталей

Правила по эксплуатации оборудования:

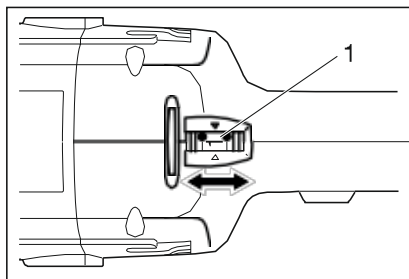
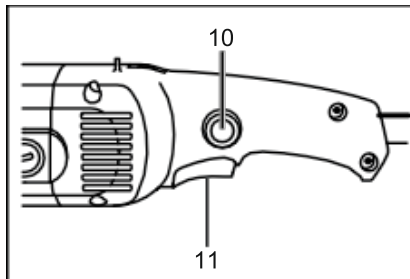
- Проверить надежности крепления деталей
- Очистите рабочую поверхность.
- Не допускайте к оборудованию детей.
- Не прикладывайте излишние усилия.
- Используйте соответствующие инструменты.
- Используйте подходящий удлинитель.
- Используйте спецодежду.
- При работе используйте защитные очки.
- Не подвергайте оборудование излишней нагрузке.
- Тщательно выполняйте процедуру технического обслуживания.
- Перед проведением технического обслуживания/заменой аксессуаров отсоедините оборудование от источника электропитания.
- Минимизируйте вероятность непреднамеренного запуска оборудования.
- Производите проверку на наличие поврежденных деталей. Перед последующим использованием инструмента, оснастка или детали которого были повреждены, необходимо удостовериться, что оборудование работает правильно и имеющиеся повреждения не оказывают влияния на его функционал.

Фиксатор вала.

Никогда не приводите в действие блокировку вала при движении шпинделя. Это может привести к повреждению инструмента. Нажмите на фиксатор вала (3), чтобы предотвратить вращение шпинделя при установке или снятии принадлежностей.

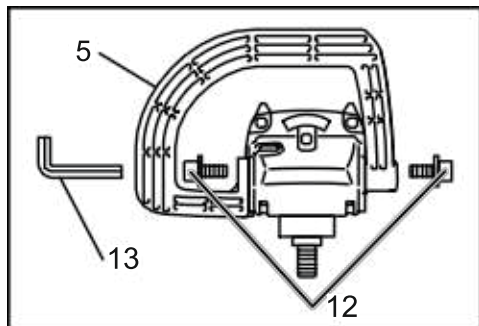
**Действие переключателя.**

Перед подключением инструмента всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курок выключателя и возвращается ли он в положение "OFF" после отпускания. Выключатель можно зафиксировать в положении "ON" для удобства оператора при длительном использовании. Соблюдайте осторожность при фиксации инструмента в положении "ON" и крепко держите его в руках. Чтобы запустить инструмент, просто потяните за курок выключателя (11). Отпустите курок выключателя (11), чтобы остановиться. Для непрерывной работы потяните за курок выключателя (11), а затем нажмите на кнопку блокировки (10). Чтобы остановить инструмент из заблокированного положения, полностью потяните за курок выключателя (11), а затем отпустите его.

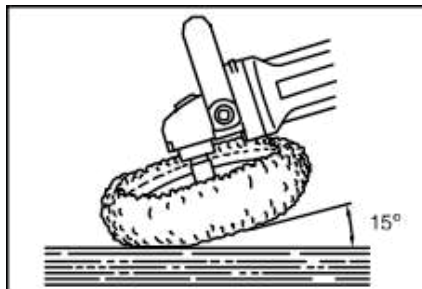
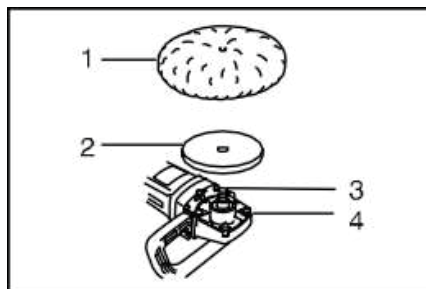
**Диск регулировки скорости.**

Скорость вращения инструмента можно изменить, повернув диск регулировки скорости (1) на заданную цифру от 1 до 6. (В момент, когда курок выключателя полностью взведен.) Более высокая скорость достигается при повороте диска в направлении цифры 6. Более низкая скорость достигается при повороте диска в направлении цифры 1. В таблице приведена зависимость между настройками числа на циферблате и приблизительной скоростью вращения инструмента.

Установка петлевой рукоятки. Перед началом работы всегда устанавливайте петлевую рукоятку на инструмент. Во время работы крепко держите обеими руками рукоятку выключателя инструмента и петлевую рукоятку. Установите петлевую рукоятку (5) так, чтобы ее выступ вошел в соответствующее отверстие в корпусе редуктора. Установите болты (12) и затяните их шестигранным ключом (13).



Установка или снятие шерстяного чехла. Чтобы установить шерстяную насадку (1), сначала удалите всю грязь и посторонние частицы с подложки (2). Нажмите на фиксатор вала (4) и прикрутите опорную накладку к шпинделю (3).



Операция полировки.

Во время работы всегда надевайте защитные очки или щиток. Крепко держите инструмент. Включите инструмент, а затем приложите шерстяную шапочку к заготовке. Как правило, держите шерстяную шапочку под углом около 15 градусов к поверхности заготовки. Прикладывайте только легкое давление. Чрезмерное давление приведет к ухудшению работы и преждевременному износу шерстяной насадки.

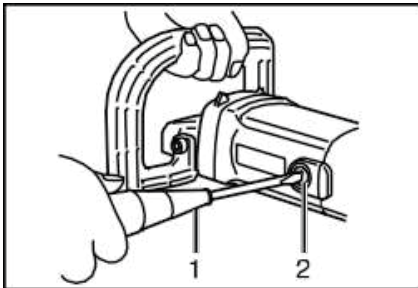
Обслуживание.

Всегда убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети, прежде чем приступать к осмотру или техническому обслуживанию.

Замена угольных щеток.

Регулярно снимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, когда они изнашиваются до предельной отметки. Держите угольные щетки чистыми и не допускайте их проскальзывания в держателях. Обе угольные щетки следует заменять одновременно. Используйте только одинаковые угольные щетки.

С помощью отвертки (1) снимите крышки держателей щеток (2). Выньте изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрепите крышки щеткодержателей. Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия ремонт, любое другое техническое обслуживание или регулировка должны выполняться авторизованными или заводскими сервисными центрами.



7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

7.1. В зависимости от обрабатываемого материала и вида обработки (шлифовка, полировка, обдирка и т.п.) выбрать соответствующий рабочий инструмент (шлифовальную шкурку, поролоновую тарелку и пр.).

7.2. Включение машины следует проводить до соприкосновения полировальной платформы в контакт с объектом обработки.

7.3. Обработку рекомендуется проводить при равномерных возвратно поступательных перемещениях машины без значительных усилий прижатия к обрабатываемой поверхности. Чрезмерное усилие прижатия вызывает перегрузку машины, что может привести к преждевременному выходу из строя электродвигателя или повреждению обрабатываемой поверхности.

7.4. Для полировки рекомендуется использовать только жидкие полироли. Не используйте абразивные или притирочные пасты. Их абразивные компоненты могут повредить окрашенную поверхность.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

Каждых 50 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента, по необходимости произвести замену щеток и смазки редуктора.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

Предупреждение. Риск получения травм и увечий. Перед установкой или заменой аксессуаров необходимо отключить инструмент от источника электропитания.

Внимание. Ремонт оборудования должен производиться специально подготовленным персоналом. Непрофессионально выполненный ремонт и неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной получения серьезных травм и увечий.

При ремонте оборудования используйте только оригинальные запасные детали. Следуйте инструкциям, представленным в руководстве по техническому обслуживанию. Использование неоригинальных деталей, а также несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию могут стать причиной поражения электрическим током или получения травм.

Перед любыми работами над прибором вытаскивать штепсельную вилку из розетки.

Для обеспечения качественной и надёжной работы всегда содержать в чистоте прибор и вентиляционные прорези.

Полировальная шина должна быть чистой и сухой. Излишки масла и смазочного материала должны быть полностью удалены.

После каждого использования инструмента необходимо снять круг, очистить все части от пыли и сложить все части в специально отведенное место для хранения.

Храните инструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.

При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.

Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.

Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

В случае возникновения посторонних шумов, вибрации, задымления или воспламенения оборудования незамедлительно прекратите работу и отключите оборудование от источника электропитания.

ХРАНИЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Не допускайте падения при транспортировке и складированию изделия.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Некоторые виды неисправностей вы сможете выявить и исправить самостоятельно исходя из советов приведенных в таблице ниже:

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Выключатель включен, но двигатель не работает	Неплотное соединение сетевого шнура.	Проверьте соединение.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Поврежден сетевой шнур.	Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените сетевой шнур.
Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Устройство перегревается	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Сильное искрение	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА

Работать с аппаратом разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствия у них жизненного опыта или знаний. Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Критериями предельного состояния изделия считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центрах оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

УТИЛИЗАЦИЯ

Аппарат собран из современных и безопасных материалов. Однако, в его конструкции могут содержаться материалы, не воспринимаемые природной средой. Проконсультируйтесь у местной службы по поводу конкретной утилизации отработавшего срок службы аппарата и расходных материалов. Для некоторых частей аппарата может потребоваться специальная утилизация.

СВЕДЕНИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 0202/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 1 год. Началом гарантийного срока изделия является дата продажи инструмента, а подтверждением - правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Подробные условия гарантийных обязательств смотрите в гарантийном талоне.

Срок службы изделия при правильном его эксплуатировании составляет 3 года.

Дата изготовления товара указывается отдельно, либо закодирована в серийном номере изделия: первые две цифры - месяц, следующие - год изготовления.

Телефоны сервисных центров смотрите в гарантийном талоне или на сайте.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

PARTISAN INDUSTRY SARL.
Chemin du Littoral, 13016
Marseille, France

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

YONGKANG POWERTEC IMPORT & EXPORT CO., LTD.;
место нахождения: 28th Floor, Jinbi Mansion, Hardware Headquarters Center,
Yongkang, Zhejiang, Китай

Импортер в Республике Беларусь: ООО «ЭЛАНДБЕЛИМПОРТ»
г. Минск, ул. Будславская, 23/1, комн. 2
тел. +375 17 2342598
info@eland.by
www.eland.by

PARTISAN
INDUSTRY

ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА

CP-1850

PARTISAN
INDUSTRY

PARTISAN IDUSTRY SARL.
Chemin du Littoral, 13016
Marseille, FRANCE
Tel: +33 967 27 57 49
Made in P.R.C.

CE EAC